

Kính gửi bệnh nhân mới!

Chào mừng đến với Meijer Specialty Pharmacy (MSP). Chúng tôi rất mong muốn có thể giúp quý vị kiểm soát sức khỏe của mình. Đội ngũ chăm sóc bệnh nhân của chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị dịch vụ cần thiết để đảm bảo quý vị có thể đạt được hiệu quả cao nhất khi sử dụng liệu pháp chỉ định.

Dưới đây là một số dịch vụ mà chúng tôi cung cấp:



Hướng dẫn thông tin về Dược phẩm

Meijer Specialty Pharmacy sẽ cung cấp hướng dẫn thông tin về dược phẩm mà quý vị dùng thông qua đội ngũ chuyên gia chăm sóc sức khỏe của chúng tôi.



Hỗ trợ bảo hiểm

Chúng tôi sẽ làm việc với chương trình bảo hiểm của quý vị để hiểu các lựa chọn bảo hiểm mà quý vị đang có.



Hỗ trợ tài chính

Meijer Specialty Pharmacy sẽ giúp quý vị xác định các nguồn hỗ trợ tài chính nếu quý vị cần trợ giúp trong việc thanh toán thuốc.



Chương trình quản lý bệnh nhân (PMP)

Meijer Specialty Pharmacy sẽ hướng dẫn quý vị về căn bệnh cụ thể mà quý vị đang mắc phải cũng như các tình trạng hoặc triệu chứng phụ mà quý vị có thể gặp.



Hỗ trợ dược sĩ 24/7

Quý vị có thể liên lạc với dược sĩ 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần.



Nhắc mua thêm thuốc

Meijer Specialty Pharmacy sẽ liên hệ với quý vị để nhắc quý vị khi nào đến hạn mua thêm thuốc theo toa.



Hỗ trợ dinh dưỡng

Các chuyên gia dinh dưỡng đã đăng ký thông qua Meijer sẽ cung cấp chế độ thực phẩm và công thức nấu ăn theo tình trạng cụ thể để giúp quý vị tận hưởng một cuộc sống lành mạnh. Hãy quét mã QR bằng camera điện thoại của quý vị để biết thêm thông tin hoặc truy cập trang web của chúng tôi



Nhắn tin văn bản

Để chọn nhận các thông báo hữu ích liên quan đến liệu pháp điều trị mà quý vị dùng, hãy quét mã QR bằng camera điện thoại của quý vị hoặc nhắn tin "join" gửi 75049.

Chương trình của chúng tôi sẽ giúp quý vị dùng thuốc đúng cách, quản lý các tác dụng phụ cũng như hiểu rõ liệu pháp mà quý vị đang dùng. Ngoài ra, quý vị có thể ghé thăm trang web của chúng tôi tại meijerspecialtypharmacy.com 24 giờ một ngày.

Chúng tôi rất mong muốn có thể mang đến cho quý vị dịch vụ tốt nhất có thể. Chúng tôi rất hân hạnh vì quý vị đã chọn Meijer.

Xin cảm ơn.

Đội ngũ Meijer Specialty Pharmacy

Mục tiêu hướng đến

Chúng tôi biết rằng việc kiểm soát tình trạng bệnh đang diễn ra hoặc căn bệnh nghiêm trọng có thể gây khó khăn. Chúng tôi cũng hiểu tình trạng bệnh của quý vị đòi hỏi quý vị phải có kiến thức và đào tạo đặc biệt. Vì lẽ đó, Meijer Specialty Pharmacy cam kết làm việc với quý vị và các bác sĩ của quý vị để giúp quý vị nhận được dịch vụ chăm sóc chất lượng nhất.

- **Chương trình chăm sóc bệnh nhân được cá nhân hóa:** Các thành viên trong đội ngũ của chúng tôi sẽ xây dựng, đồng thời thảo luận về kế hoạch điều trị của quý vị với chính quý vị. Chúng tôi sẽ trả lời bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào mà quý vị nêu.
- **Hợp tác với Bác sĩ của quý vị:** Chúng tôi sẽ hợp tác với quý vị và tất cả các thành viên trong đội ngũ chăm sóc sức khỏe của quý vị. Meijer Specialty Pharmacy sẽ phối hợp chăm sóc với bác sĩ của quý vị để giải quyết bất kỳ khó khăn nào quý vị có thể gặp phải với liệu pháp đang dùng.
- **Theo dõi thường xuyên:** Chúng tôi hiểu rõ việc nhận thuốc và nguồn cung thuốc nhanh chóng, dễ dàng là điều vô cùng quan trọng. Vậy nên, đội ngũ chăm sóc bệnh nhân của chúng tôi sẽ làm việc chặt chẽ với quý vị trong quá trình quý vị điều trị.
- **Lợi ích bảo hiểm:** Quá trình điều trị có thể gây tốn kém. Chúng tôi sẽ giúp quý vị định hướng hệ thống chăm sóc sức khỏe để quý vị có thể khám phá các lựa chọn mà quý vị được phép dùng. Chúng tôi cộng tác với các công ty bảo hiểm để giúp cung cấp cho quý vị thông tin và giải thích về các quyền lợi thuốc hay y tế mà quý vị có.
- **Lấy thuốc trực tiếp tại nhà thuốc:** Chúng tôi sẽ cung cấp dịch vụ nhận thuốc trực tiếp tại nhà thuốc đối với hầu hết các loại thuốc đặc trị tại địa điểm Meijer Pharmacy ưa thích của quý vị nếu có. Một số loại thuốc sẽ có yêu cầu xử lý đặc biệt nên thường không có sẵn để lấy tại nhà thuốc nhưng có thể được vận chuyển đến nhà của quý vị miễn phí.
- **Hỗ trợ 24/7:** Đội ngũ của chúng tôi hoạt động 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần. Chúng tôi luôn túc trực để trả lời bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào của quý vị qua số 1-855-263-4537.
- **Chương trình hỗ trợ tài chính và đồng thanh toán:** Chúng tôi sẽ giúp quý vị tiếp cận các chương trình giúp giảm chi phí cho quý vị. Các chương trình này bao gồm hỗ trợ đồng thanh toán của nhà sản xuất cũng như hỗ trợ tài chính từ các quỹ. Để nhận được hỗ trợ, Meijer sẽ cần xem xét, sử dụng và chia sẻ thông tin sức khỏe được bảo vệ (PHI) của quý vị với các chương trình này. Quý vị không bị buộc phải đồng ý ủy quyền, cũng như chúng tôi cũng sẽ không từ chối việc điều trị, thanh toán, ghi danh, hoặc đủ điều kiện nhận quyền lợi của quý vị. Tuy nhiên, chúng tôi sẽ không thể hỗ trợ quý vị nhận trợ giúp từ các chương trình này nếu quý vị không ủy quyền cho chúng tôi. Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào, hãy gọi cho chúng tôi theo số 1-855-263-4537.

Quyền và trách nhiệm của bệnh nhân Meijer

Bệnh nhân của Meijer Specialty Pharmacy có quyền:

- Biết phần chi phí phải trả trước khi mua thuốc. Thông tin này sẽ được cung cấp qua hình thức trao đổi miệng hoặc bằng văn bản. Quý vị cũng có quyền biết về chương trình quản lý bệnh nhân.
- Xác định danh tính nhân viên nhà thuốc, theo phù hiệu tên và chức danh. Quý vị có thể trao đổi với dược sĩ nếu có yêu cầu.
- Chọn một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe và trao đổi với chuyên gia y tế theo yêu cầu.
- Nhận thông tin về các dịch vụ mà nhà thuốc sẽ cung cấp, đồng thời biết được các dịch vụ đó có những giới hạn nào, nếu có.
- Yêu cầu được xem thông tin thực hành lâm sàng dựa trên thực chứng khi quyết định thực hiện các biện pháp lâm sàng (tờ hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất, hướng dẫn thực hành đã xuất bản, bài báo khoa học đã qua thẩm định, v.v.) bao gồm mức độ bằng chứng hoặc đồng thuận mô tả quy trình can thiệp trong trường hợp không có nghiên cứu thực chứng, phân chứng, hoặc không có mức độ bằng chứng.
- Được đối đãi cùng với tài sản của mình một cách tôn trọng cũng như công nhận phẩm giá và cá tính của quý vị.
- Không bị ngược đãi, bỏ mặc hoặc lạm dụng bằng lời nói, tinh thần, tình dục và thể chất, kể cả thương tích không rõ nguyên nhân hay trộm cắp tài sản.
- Khiếu nại/phàn nàn về việc đối xử hoặc chăm sóc, thiếu tôn trọng tài sản hoặc đề nghị thay đổi chính sách, nhân sự hay dịch vụ mà không bị cản trở, can thiệp, ép buộc, phân biệt đối xử, trả đũa.
- Khiếu nại/phàn nàn liên quan đến các sản phẩm được cung cấp (hoặc không được cung cấp), hay điều tra thiếu tôn trọng tài sản.
- Tham gia vào việc quyết định liên quan đến mọi thủ tục sắp được thực hiện và đối tượng sẽ thực hiện nó, nắm được các lựa chọn thay thế có thể sử dụng và/hoặc rủi ro liên quan cũng như quyền từ chối tất cả hoặc một phần dịch vụ, đồng thời nhận được thông báo về hậu quả dự kiến của bất kỳ hành động nào dựa trên thông tin hiện tại.
- Quyền được bảo mật và tôn trọng sự riêng tư của tất cả thông tin có trong hồ sơ bệnh nhân và Thông tin Y tế được Bảo vệ. Thông tin Sức khỏe Cá nhân sẽ chỉ được chia sẻ với Chương trình Quản lý Bệnh nhân theo yêu cầu của luật tiểu bang và liên bang.
- Nhận thông tin về đối tượng và thời gian mà thông tin sức khỏe cá nhân của quý vị được tiết lộ theo luật hiện hành cũng như theo quy định trong các chính sách và thủ tục của công ty.
- Được tư vấn về các chính sách và thủ tục của Meijer liên quan đến việc tiết lộ hồ sơ bệnh án.
- Được chăm sóc phù hợp mà không bị phân biệt đối xử, tuân theo chỉ định của bác sĩ.
- Được thông báo về tất cả lợi ích tài chính đi kèm khi được giới thiệu đến tổ chức khác, nếu có.
- Nhận thông tin đầy đủ thông qua hình thức trao đổi miệng hoặc bằng văn bản về các khoản thanh toán dự kiến từ Medicare hoặc những đối tượng thanh toán khác, các khoản phí mà quý vị sẽ trả, cũng như được nghe giải thích về tất cả các mẫu đơn mà quý vị cần ký theo yêu cầu trước khi sử dụng dịch vụ.
- Nếu muốn, quý vị cũng sẽ được giới thiệu đến một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác trong hệ thống chăm sóc sức khỏe khác (chẳng hạn như đến một chuyên gia dinh dưỡng khác, chuyên gia giảm đau, nhà cung cấp dịch vụ sức khỏe tâm thần). Quý vị cũng có thể được mời quay lại bác sĩ kê toa cũ của chính quý vị.
- Được hỗ trợ tham gia các chương trình mà quý vị đủ điều kiện nhận trợ giúp, đi kèm dịch vụ quản lý bệnh nhân, khoản đồng thanh toán của nhà sản xuất hay các chương trình hỗ trợ bệnh nhân, cũng như các chương trình bảo hiểm y tế chăm sóc sức khỏe (chẳng hạn như các chương trình cai thuốc lá, quản lý bệnh tật, kiểm soát cơn đau, phòng ngừa tự tử/những chương trình về sức khỏe hành vi).
- Nhờ bạn bè hoặc thành viên trong gia đình giúp quý vị đưa ra quyết định về việc chăm sóc, điều trị và/hoặc dịch vụ. Trong một số tình huống, quý vị có thể cần phải ký giấy ủy quyền.

Quyền và trách nhiệm của bệnh nhân Meijer (tiếp theo)

- Có quyền không tham gia, rút lại sự đồng ý hoặc chọn không tham gia bất kỳ dịch vụ thuộc Meijer Specialty Pharmacy nào tại mọi thời điểm.
- Nhận được thông tin chỉ dẫn cách liên hệ với chúng tôi ngoài thời gian làm việc. Đội ngũ chăm sóc bệnh nhân của chúng tôi làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 9 giờ sáng - 10 giờ tối và Thứ Bảy 9 giờ sáng - 5 giờ chiều theo giờ EST. Chúng tôi đóng cửa vào Chủ Nhật và các ngày lễ lớn. Số điện thoại của Meijer Specialty Pharmacy là 1-855-2MEIJER (1-855-263-4537). Nếu quý vị cần liên hệ với chúng tôi sau giờ làm việc, hãy gọi 1-855-263-4537 để được kết nối với dược sĩ trực ca.
- Được thông báo về bất kỳ thay đổi nào mà chúng tôi thực hiện đối với dịch vụ của quý vị trước khi thực hiện thay đổi hoặc trong trường hợp chúng tôi ngừng cung cấp chương trình quản lý bệnh nhân mà quý vị đang tham gia.
- Giúp chúng tôi phát triển và thay đổi chương trình/dịch vụ chăm sóc của quý vị.
- Không tham gia, hủy bỏ sự đồng ý trước của mình hoặc ngừng đăng ký tham gia bất kỳ dịch vụ thuộc Meijer Specialty Pharmacy nào vào mọi lúc.

Bệnh nhân của Meijer Specialty Pharmacy có trách nhiệm:

- Tuân thủ kế hoạch điều trị hoặc dịch vụ do bác sĩ của quý vị chỉ định. Trao đổi với bác sĩ của quý vị về việc tham gia vào Chương trình Quản lý Bệnh nhân của Meijer Specialty Pharmacy.
 - Cung cấp thông tin chính xác và đầy đủ về tiền sử bệnh trong quá khứ lẫn hiện tại của quý vị, cũng như thông tin liên hệ, đồng thời cho chúng tôi biết khi có bất kỳ thay đổi nào đối với thông tin này.
 - Đồng ý với lịch trình của các dịch vụ và báo cáo lại nếu quyết định hủy lịch đợt điều trị nào.
 - Nộp đủ các mẫu đơn bắt buộc hợp pháp để tham gia chương trình.
 - Giúp chúng tôi thiết lập và cập nhật kế hoạch chăm sóc cho chính quý vị.
 - Thông báo cho chúng tôi biết khi quý vị không hiểu hoặc có thắc mắc về cách điều trị hay chăm sóc của mình.
 - Tuân thủ theo kế hoạch chăm sóc của quý vị và các khuyến nghị từ các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.
 - Chịu trách nhiệm cho hành động của mình. Nếu quý vị không tuân theo kế hoạch chăm sóc hoặc tuân theo khuyến nghị từ các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình thì quý vị cần thông báo cho chúng tôi biết.
 - Tôn trọng quyền lợi của thành viên nhóm dược sĩ chúng tôi.
 - Thông báo cho bác sĩ và nhà thuốc của quý vị biết về các tác dụng phụ hoặc biến chứng sau điều trị của quý vị hoặc quý vị gặp phải do việc điều trị cũng như khi có thay đổi trong chương trình bảo hiểm của mình.
 - Thông báo cho chúng tôi biết trong trường hợp đơn thuốc hoặc chương trình bảo hiểm của quý vị thay đổi.
 - Thông báo lập tức cho chúng tôi biết khi địa chỉ hoặc số điện thoại của quý vị thay đổi, ngay cả khi đó chỉ là tạm thời.
- Nếu quý vị có thắc mắc cần sự hỗ trợ từ Dịch vụ Chăm sóc khách hàng Meijer, xin vui lòng gọi 1-855-2MEIJER (1-855-263-4537)

Thông tin bệnh nhân

Phương thức liên hệ với các Tổ chức được chứng nhận trực thuộc Meijer Specialty Pharmacy trong trường hợp cần thiết:

Thông tin Khiếu nại ACHC

Số điện thoại: (855) 937-2242 | Trang web: <http://achc.org/contact>

Thông tin Khiếu nại URAC

Số điện thoại: (202) 216-9010 | Trang web: <http://urac.org/contact/file-a-grievance/>

Thông tin Khiếu nại Hội đồng Dược khoa Michigan

Department of Licensing and Regulatory Affairs Corporations, Securities & Commercial Licensing Bureau
P.O. Box 30018, Lansing, MI 48909
Số điện thoại: (517) 241-7000 | Trang web: <http://michigan.gov/lara/file-complaint>

Thông tin Khiếu nại Hội đồng Dược khoa California

California Board of Pharmacy, Department of Consumer Affairs 1625 N.
Market Blvd, Suite N219, Sacramento, CA 95834
Số điện thoại: (916) 574-8618 | Trang web: http://www.pharmacy.ca.gov/consumers/complaint_info.shtml

Thông tin Khiếu nại Tiểu bang New York

New York State Education Department, Office of the Professions, Office of Professional Discipline,
1411 Broadway, Tenth Floor, New York, NY 10018
Số điện thoại: (800) 442-8106 | Trang web: <http://www.op.nysed.gov/opd/> | E-mail: Conduct@nysed.gov

Nhu cầu về Dược phẩm Chuyên khoa

- Vui lòng gọi cho Meijer Specialty Pharmacy của quý vị theo số 1-855-263-4537 nếu quý vị có thắc mắc và/hoặc lo lắng về thuốc mà mình đang dùng. Nếu quý vị cần liên hệ với chúng tôi sau giờ làm việc, hãy gọi 1-855-263-4537 để gặp dược sĩ. Đội ngũ chăm sóc bệnh nhân của chúng tôi luôn sẵn sàng túc trực: Thứ Hai - Thứ Sáu, 9:00 sáng đến 10:00 tối EST, Thứ Bảy 9:00 sáng đến 5:00 chiều EST, đóng cửa vào Chủ Nhật và các ngày lễ lớn.
- Vui lòng gọi cho chúng tôi nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào về tình trạng đơn hàng, số tiền đồng thanh toán, hoặc yêu cầu bảo hiểm và bảo hiểm quyền lợi. Nếu quý vị gặp bất kỳ tác dụng phụ nào với thuốc đang dùng, hãy trao đổi với bác sĩ hoặc dược sĩ của quý vị.
- Các dược sĩ của chúng tôi luôn sẵn sàng làm việc ngoài giờ để phục vụ các trường hợp khẩn cấp và các tình huống lâm sàng không thể đợi đến giờ hành chính thông thường, chẳng hạn như tác dụng phụ, trợ giúp khi dùng thuốc hay giải quyết khiếu nại.

Đặt đơn thuốc qua Meijer Specialty Pharmacy

- Người kê đơn cho quý vị phải gửi đơn thuốc hợp lệ đến nhà thuốc của chúng tôi. Khi có đơn thuốc hợp lệ, quý vị có thể gọi cho nhà thuốc để đặt hàng cũng như sắp xếp giao hàng trong giờ hành chính bình thường.
- Trong hầu hết mọi trường hợp, người kê đơn của quý vị cũng có thể gửi cho chúng tôi đơn thuốc qua phương thức điện tử, fax hoặc điện thoại. Nếu đơn thuốc có chứa một loại thuốc phải kiểm soát đặc biệt thì luật tiểu bang trong một số trường hợp sẽ không cho phép kê đơn qua fax hoặc điện thoại. Nếu người kê đơn cho quý vị cung cấp cho quý vị bản giấy đơn thuốc gốc thì quý vị phải mang hoặc gửi qua đường bưu điện đến nhà thuốc của chúng tôi trước để chúng tôi có thể cấp phát thuốc.
- Đơn thuốc của quý vị có thể chứa một loại thuốc tương đương với thuốc gốc theo luật tiểu bang và bảng đối chiếu tương đương. Vui lòng trao đổi với dược sĩ nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào.
- Đội ngũ chăm sóc bệnh nhân của chúng tôi sẽ cho quý vị biết trong trường hợp Meijer Specialty Pharmacy không thể lấy thuốc theo toa cho quý vị. Chúng tôi sẽ giúp quý vị biết địa điểm nào có thể cấp thuốc cho quý vị khi có yêu cầu.

Thông tin bệnh nhân (tiếp theo)

- Chúng tôi sẽ cho quý vị biết nếu đơn thuốc của quý vị có khả năng bị trì hoãn, việc này thường sẽ xảy ra nếu thuốc của quý vị cần được cho phép trước, công ty bảo hiểm của quý vị giới hạn số lượng thuốc quý vị có thể nhận được hoặc chúng tôi phải đặt thuốc cho quý vị. Chúng tôi sẽ làm việc với quý vị và người kê đơn của quý vị để có được sự cho phép trước cần thiết nhanh nhất có thể. Nếu công ty bảo hiểm của quý vị không đưa ra ngoại lệ đối với quy tắc giới hạn số lượng thì chúng tôi sẽ làm việc với quý vị hoặc người kê đơn của quý vị để xác định đâu là cách thức tốt nhất giúp quý vị nhận được loại thuốc quý vị yêu cầu.

Nhận đơn thuốc từ Meijer Specialty Pharmacy

- Chúng tôi sẽ gọi cho quý vị để lên lịch đặt thêm thuốc theo toa tiếp theo khoảng một tuần trước khi quý vị hết thuốc.
- Nếu quý vị sắp hết thuốc mà chúng tôi chưa gọi cho quý vị, hoặc nếu quý vị muốn lấy thêm thuốc theo toa sớm hơn, xin vui lòng liên hệ với chúng tôi. Quý vị hãy chuẩn bị sẵn (các) đơn thuốc để đặt hàng.
- Nếu quý vị cần lấy thuốc theo toa ngay lập tức, xin vui lòng thông báo với chúng tôi. Nếu quý vị không thể chờ đợi thì quý vị có thể yêu cầu chuyển đơn thuốc của quý vị đến một nhà thuốc địa phương. Đơn thuốc đó thường sẽ được chuyển lại cho Meijer Specialty Pharmacy vào lần sau khi cần dùng lại.

Chi phí mua thuốc theo toa

- Meijer Specialty Pharmacy chấp nhận séc, tiền mặt, chuyển khoản và tất cả các loại thẻ tín dụng phổ biến. Nếu quý vị gửi thanh toán của mình qua đường bưu điện cho chúng tôi, xin vui lòng đừng gửi tiền mặt.
- Giá thuốc có thể thay đổi hàng ngày. Chúng tôi không thể biết chi phí thuốc của quý vị cho đến khi xử lý đơn thuốc. Quý vị cũng có thể gọi đến số điện thoại ở mặt sau thẻ bảo hiểm đơn thuốc của mình để nhận được thông tin mới nhất.
- Nếu quý vị có bảo hiểm thuốc Medicare Phần D thì chi phí cho đơn thuốc của quý vị sẽ thay đổi khi quý vị đáp ứng được khoản khấu trừ, khoản đồng thanh toán ban đầu và đạt được tổng chi phí tự trả. Chúng tôi có thể hỗ trợ quý vị tìm hiểu các lựa chọn mà quý vị đang có.
- Nếu công ty bảo hiểm của quý vị xem Meijer Specialty Pharmacy là một nhà thuốc ngoài mạng lưới thì quý vị có thể yêu cầu chúng tôi giải trình chi phí thuốc bằng văn bản.
- Nếu quý vị không đủ khả năng chi trả chi phí cho đơn thuốc của mình thì chúng tôi sẽ giúp quý vị xác định hỗ trợ tài chính hoặc hỗ trợ khác từ các tổ chức từ thiện phù hợp với quý vị.

Chương trình Quản lý Bệnh nhân

- Chương trình Quản lý Bệnh nhân sẽ được miễn phí cho quý vị khi quý vị đăng ký làm bệnh nhân tại Meijer Specialty Pharmacy. Quý vị có thể chọn ngừng tham gia bất kỳ khi nào quý vị muốn bằng cách gọi điện cho nhà thuốc.
- Dược sĩ sẽ giúp quý vị giải quyết mọi vấn đề, thắc mắc hoặc câu hỏi mà quý vị có với liệu pháp quý vị đang dùng. Dược sĩ của chúng tôi có thể trao đổi với quý vị về những chủ đề như tổng quan về tình trạng của quý vị, thuốc, liều lượng, cách thức và thời điểm dùng thuốc, tương tác của thuốc với thực phẩm, tác dụng phụ, đánh giá thể chất cũng như phối hợp chăm sóc với các chuyên gia chăm sóc sức khỏe của quý vị.
- Chương trình Quản lý Bệnh nhân của chúng tôi được thiết kế để giúp quý vị kiểm soát các tác dụng phụ, hướng tới cải thiện sức khỏe tổng thể, nâng cao kiến thức về thuốc thông qua giáo dục và nâng cao nhận thức, đồng thời cải thiện việc tuân thủ quy định dùng thuốc. Khi cần phối hợp chăm sóc với bác sĩ của quý vị, dược sĩ của quý vị sẽ được cung cấp thông tin về quý vị nhằm giúp đưa ra quyết định chính xác tốt nhất khi điều trị cho quý vị.
- Chương trình Quản lý Bệnh nhân của chúng tôi cần sự hợp tác của quý vị để mang lại hiệu quả. Quý vị phải sẵn sàng làm theo lời khuyên và khuyến nghị của người kê đơn hay dược sĩ, uống thuốc theo quy định cũng như trao đổi chi tiết về tình trạng bệnh, tiền sử bệnh cũng như thói quen hiện tại của quý vị để dược sĩ hiểu rõ về tình trạng của quý vị.

Thông tin bệnh nhân (tiếp theo)

- Hãy thông báo cho người kê đơn của quý vị biết quý vị là bệnh nhân của Meijer Specialty Pharmacy và đã đăng ký vào Chương trình Quản lý Bệnh nhân của chúng tôi. Hợp tác tốt giữa người kê đơn và dược sĩ là điều quan trọng để đảm bảo chất lượng chăm sóc.

Thủ tục khiếu nại

Quý vị có quyền và trách nhiệm thông báo cho chúng tôi về những lo ngại, sự không hài lòng hoặc khiếu nại về những dịch vụ quý vị đã dùng hoặc không được dùng mà không sợ bị công kích hay gây gián đoạn dịch vụ. Nếu quý vị có khiếu nại, hãy gọi cho chúng tôi theo số 1-855-263-4537

Khiếu nại phân biệt đối xử

Meijer Specialty Pharmacy tuân thủ luật dân quyền Liên bang hiện hành và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hay giới tính. Chúng tôi sẽ không loại trừ hoặc phân biệt đối xử với quý vị vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tôn giáo, tình trạng khuyết tật hay giới tính. Vui lòng xem Thông báo về Thực hành quyền riêng tư. Nếu quý vị có khiếu nại về vấn đề phân biệt đối xử, hãy gọi cho điều phối viên dân quyền quản trách dược phẩm của chúng tôi theo số 1-800-543-3704.

Tác dụng Phụ đối với Thuốc

Nếu quý vị gặp bất kỳ tác dụng phụ nào khi sử dụng thuốc của mình, hãy thông báo cho người kê đơn của quý vị hoặc gọi cho Meijer Specialty Pharmacy theo số 1-855-263-4537.

Xử lý Thuốc Chưa sử dụng Đúng cách

Để biết thông tin về cách xử lý các loại thuốc chưa sử dụng, hãy gọi cho nhà thuốc hoặc truy cập các trang web bên dưới.

- <http://www.fda.gov/forconsumers/consumerupdates/ucm101653.htm>
- <http://www.fda.gov/drugs/resourcesforyou/consumers/buyingusingmedicinesafely/ensuringsafeuseofmedicine/safedisposalofmedicines/ucm186187.htm>
- Chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị nếu việc thu hồi thuốc ảnh hưởng đến quý vị.

Thông tin về Ứng phó Khẩn cấp

Meijer Specialty Pharmacy đã có kế hoạch chuẩn bị cho các trường hợp xảy ra thảm họa. Các trường hợp này bao gồm hỏa hoạn tại cơ sở, tràn hóa chất, các biến cố thời tiết lớn và lệnh sơ tán. Mục tiêu của chúng tôi là tiếp tục phục vụ nhu cầu của quý vị. Nếu có nguy cơ thiên tai hoặc thời tiết xấu, hãy liên hệ với chúng tôi để được cung cấp bất kỳ loại thuốc nào quý vị cần để đảm bảo quý vị có đủ thuốc sử dụng.

Thực hiện theo chỉ dẫn từ các cơ quan có thẩm quyền trong khu vực của quý vị. Meijer Specialty Pharmacy sẽ sử dụng mọi nguồn lực hiện có để tiếp tục đảm bảo rằng chúng tôi có thể phục vụ quý vị. Mặc dù ít khi xảy ra, nhưng trong vài trường hợp hiếm hoi, chúng tôi sẽ không thể đáp ứng nhu cầu của quý vị do đang gặp trường hợp khẩn cấp. Trong những tình huống này, quý vị phải sử dụng cơ sở cứu hộ hoặc y tế tại địa phương. Vui lòng đọc hướng dẫn hỗ trợ bên dưới trong trường hợp khẩn cấp hoặc thảm họa:

- Nếu quý vị sống gần và thường lấy thuốc từ một trong các nhà thuốc Meijer địa phương của chúng tôi nhưng nhà thuốc đó không thể cấp phát thuốc cho quý vị thì chúng tôi sẽ chuyển thuốc của quý vị đến bất kỳ Meijer Pharmacy nào khác gần đó hoặc đến bất kỳ nhà thuốc nào khác mà quý vị chọn.
- Nếu chúng tôi không thể liên lạc với quý vị hoặc quý vị không thể đến được nhà thuốc, vui lòng nghe tin tức địa phương của quý vị để được trợ giúp.
- Hãy đảm bảo cung cấp cho chúng tôi số điện thoại liên hệ khẩn cấp để có thể liên hệ với quý vị.

Thông tin về An toàn Tại gia

Chúng tôi mong muốn quý vị có thể giữ gìn an ninh gia đình của mình cũng như duy trì những thói quen an toàn. Tuân thủ an toàn luôn là điều tốt nhất. Sử dụng lối đi tắt có thể gây nguy hiểm. Hãy cẩn thận chính đốn các tình cảnh gây thiếu an toàn trước khi chúng gây ra tai nạn. Chịu trách nhiệm. Hãy giữ cho ngôi nhà của quý vị một không gian an toàn. Mang theo số điện thoại khẩn cấp bên mình.

Thông tin bệnh nhân (tiếp theo)

Dùng thuốc

- Luôn cất giữ thuốc và chất độc ngoài tầm với của trẻ em và động vật.
- Hãy luôn trữ thuốc của quý vị trong hộp đựng gốc, có dán nhãn mà ban đầu quý vị sử dụng.
- Không được đưa thuốc của quý vị cho người khác cũng như không dùng thuốc của người khác.
- Khi dùng hoặc đưa thuốc cho ai khác, hãy đọc nhãn, đồng thời lấy đủ liều cẩn thận. Biết tác dụng phụ của thuốc đang dùng.

Vật dụng hỗ trợ di chuyển

Khi sử dụng các vật dụng như gậy, khung tập đi, xe lăn hoặc nạng, hãy cẩn thận để tránh trượt ngã:

- Cẩn thận tránh sử dụng khung tập đi, gậy hoặc nạng trên các bề mặt trơn trượt hoặc ẩm ướt.
- Luôn đặt xe lăn hoặc xe tập đi ở vị trí khóa khi đứng lên hoặc trước khi ngồi xuống.
- Vui lòng mang giày khi sử dụng các vật dụng hỗ trợ di chuyển. Cố gắng tránh các chướng ngại vật trên đường đi cùng các bề mặt mềm hoặc không bằng phẳng.

Trượt ngã

Trượt ngã là những tai nạn phổ biến nhất, cũng như thường là tai nạn nghiêm trọng nhất trong nhà. Dưới đây là một số điều quý vị có thể thực hiện để ngăn chặn sự cố này tại nhà mình:

- Hãy sắp xếp đồ đạc để lối đi trong nhà luôn sạch sẽ và không có vật cản
- Lắp tay vịn cho tất cả cầu thang, vòi hoa sen, bồn tắm và nhà vệ sinh.
- Giữ cho cầu thang luôn thông thoáng và đủ ánh sáng.
- Đặt thảm cao su hoặc lót khung lưới trong buồng tắm hoa sen hay bồn tắm.
- Hãy sử dụng ghế tắm nếu quý vị bị yếu cơ, khó thở hoặc chóng mặt.
- Lau sạch nước, dầu hoặc mỡ bị đổ ngay lập tức.
- Đóng kỹ các ngăn kéo và tủ.
- Lắp đặt hệ thống đèn điện có khả năng chiếu sáng tốt.

Nâng vật nặng

Nếu phải di chuyển một mình vật dụng quá to, quá nặng hoặc quá cồng kềnh, hãy yêu cầu người khác trợ giúp. Dưới đây là một số điều quý vị có thể làm để ngăn ngừa đau thắt lưng hoặc chấn thương:

- Đứng gần vật nặng với tư thế mở rộng chân để giữ thăng bằng.
- Gập đầu gối khi nâng vật nặng.
- Giữ lưng của quý vị càng thẳng càng tốt khi quý vị nâng và mang vật nặng.
- Tránh vịn người khi mang vác.
- Lên kế hoạch trước và dọn vật dụng xung quanh để chừa đường khi di chuyển.

Thông tin bệnh nhân (tiếp theo)

Tai nạn Điện

Hãy để ý các dấu hiệu cảnh báo trước, chẳng hạn như nhiệt độ quá nóng, mùi khét hoặc tia lửa. Rút phích cắm của thiết bị và kiểm tra ngay lập tức. Dưới đây là một số điều quý vị có thể làm để ngăn ngừa tai nạn điện:

- Để dây và các thiết bị điện tránh xa nước.
- Không cắm dây điện dưới thảm, qua ô cửa hoặc gần lò sưởi. Kiểm tra dây xem có bị hư hỏng không trước khi sử dụng.
- Dây nối dài phải là bản dây điện đủ lớn khi dùng cho các thiết bị có kích thước lớn.
- Nếu quý vị có ổ cắm hoặc dây điện bị hỏng, hãy sửa ngay.
- Không cắm quá nhiều phích cắm, gây quá tải ổ điện.
- Sử dụng bộ điều hợp nguồn ba chấu nếu cần thiết.

Lửa

Hãy lập kế hoạch trước và tự luyện tập thao tác thoát khỏi đám cháy. Hãy lên kế hoạch thiết lập ít nhất hai cách chạy ra khỏi nhà của mình. Nếu lối thoát ra khỏi đám cháy của quý vị là qua cửa sổ, hãy đảm bảo rằng quý vị có thể đóng mở cửa sổ một cách dễ dàng. Nếu quý vị đang sống trong căn hộ, hãy nắm rõ thông tin cầu thang thoát hiểm nằm ở đâu. Không bao giờ sử dụng thang máy trong trường hợp hỏa hoạn khẩn cấp. Quý vị nên thông báo trước cho sở cứu hỏa nếu quý vị bị khuyết tật hoặc có nhu cầu đặc biệt để họ nắm rõ. Dưới đây là một số cách giúp quý vị ngăn chặn hỏa hoạn:

- Lắp đặt đầu báo khói. Thiết bị này rất hữu ích, giúp cảnh báo sớm đến quý vị. Kiểm tra thường xuyên và thay pin hàng năm.
- Nếu đang sử dụng máy tạo khí oxy, hãy đặt biển "Cấm hút thuốc" ở nơi dễ nhìn.
- Vứt bỏ báo, tạp chí và hộp cũ.
- Thường xuyên dọn sạch thùng rác.
- Không đổ gạt tàn hoặc ném diêm vào thùng rác trừ khi quý vị biết chúng đã tắt lửa.
- Thường xuyên kiểm tra ống khói và lò sưởi. Dò tìm và sửa chữa các vết nứt hay mảng tường đã bung vữa. Để giấy, gỗ và thảm tránh xa khu vực có thể bắt lửa.
- Hãy cẩn thận khi sử dụng lò sưởi trong phòng.
- Tuân theo hướng dẫn khi sử dụng đệm sưởi để tránh bị bỏng nặng.
- Kiểm tra lò và đường ống của mình thường xuyên. Nếu quý vị cảm thấy các bức tường hoặc trần nhà gần đó bị nóng, hãy thêm vật liệu cách nhiệt.
- Trữ sẵn một bình chữa cháy trong nhà và học cách sử dụng nó.

Thông tin bệnh nhân (tiếp theo)

Nếu quý vị gặp hỏa hoạn hoặc nghi ngờ hỏa hoạn

- Hãy hành động ngay lập tức - ưu tiên hàng đầu của quý vị là trốn thoát.
- Tìm cách nhận trợ giúp sớm nhất có thể. Hãy gọi 911.
- Nếu không có lối thoát hiểm khi gặp hỏa hoạn, hãy đóng cửa và bịt kín các khe nứt để ngăn khói. Hãy ra tín hiệu cần trợ giúp qua cửa sổ.

Rửa Tay Đúng cách/Kiểm soát Nhiễm khuẩn

Bước quan trọng nhất để ngăn ngừa sự lây lan của vi trùng và việc nhiễm khuẩn là rửa tay. Hãy rửa tay thường xuyên. Vui lòng đảm bảo rửa tay mỗi lần quý vị:

- Chạm vào máu hoặc chất dịch cơ thể.
- Chạm vào khăn trải giường, băng gạc hoặc các đồ bẩn khác.
- Sử dụng phòng tắm hoặc ga trải giường.
- Nếu quý vị bị ho, hắt hơi hoặc sổ mũi, hãy vệ sinh tay thường xuyên.
- Khi rửa tay bằng xà phòng và nước:
 - Hãy làm ướt bàn tay và cổ tay bằng nước ấm.
 - Sử dụng xà phòng. Tạo bọt kỹ rồi chà xát mạnh trong 15 giây hoặc lâu hơn.
 - Rửa sạch tay lại với nước.
 - Lau khô tay cẩn thận.
 - Dùng khăn giấy sạch để tắt nước.
- Khi vệ sinh tay bằng chất khử trùng (nước rửa tay khô):
 - Đối với sản phẩm gel, hãy dùng lượng gel trong một nắm.
 - Đối với sản phẩm bột, hãy sử dụng một lượng cỡ quả bóng gôn.
 - Cho sản phẩm vào lòng bàn tay.
 - Chà hai bàn tay vào nhau và xoa đều tất cả bề mặt của bàn tay lẫn ngón tay cho đến khi dung dịch khô đi.

Phân biệt đối xử là Vi phạm Pháp luật

Meijer Specialty Pharmacy tuân thủ luật dân quyền Liên bang hiện hành và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hay giới tính. Meijer Specialty Pharmacy sẽ không loại trừ hoặc phân biệt đối xử với quý vị vì chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hay giới tính.

Meijer Specialty Pharmacy

Cung cấp hỗ trợ và dịch vụ miễn phí cho người khuyết tật để giúp họ có thể giao tiếp hiệu quả với chúng tôi, chẳng hạn như:

- Phiên dịch viên ngôn ngữ ký hiệu có bằng cấp
- Thông tin dạng văn bản ở nhiều định dạng (chữ in lớn, âm thanh, các định dạng điện tử có thể truy cập được, các định dạng khác)

Cung cấp dịch vụ ngôn ngữ miễn phí cho những người có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh, chẳng hạn như:

- Phiên dịch viên có bằng cấp
- Thông tin dạng văn bản ở các ngôn ngữ khác

Nếu quý vị cần những dịch vụ này, hãy liên hệ với Điều phối viên Dân quyền quản trách Dược phẩm.

Nếu quý vị cho rằng Meijer Specialty Pharmacy không cung cấp những dịch vụ này hoặc quý vị đang bị phân biệt đối xử theo phương thức khác do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hay giới tính thì quý vị có thể gửi đơn khiếu nại đến:

Pharmacy Civil Rights Coordinator (Điều phối viên Dân quyền quản trách Dược phẩm)

2929 Walker Avenue, Grand Rapids, MI 49544

Số điện thoại: 1-800-543-3704 | Số fax: 616-791-5332 | Email: pharmacycivilrights@meijer.com

Quý vị có thể nộp đơn khiếu nại trực tiếp hoặc qua thư, điện thoại, fax, hay email. Nếu quý vị cần trợ giúp trong việc nộp đơn khiếu nại, Điều phối viên Dân quyền quản trách Dược phẩm sẽ luôn sẵn sàng hỗ trợ quý vị.

Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại quyền công dân cho Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ, Văn phòng Dân quyền, bằng phương thức điện tử thông qua Cổng thông tin khiếu nại của Văn phòng Dân quyền tại <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> hoặc qua thư hay số điện thoại:

Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ

200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Các mẫu đơn khiếu nại cũng sẵn có tại trang web <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Đơn ủy quyền của Bệnh nhân và Thông báo về việc Tiết lộ thông tin

I. Thông tin được Sử dụng và Tiết lộ

Đơn ủy quyền này cho phép Meijer, Inc., Meijer Stores Limited Partnership, Meijer Great Lakes Limited Partnership, và các chi nhánh trực thuộc (gọi chung là "Meijer") sử dụng cũng như tiết lộ hồ sơ y tế và thông tin tài chính của tôi, bao gồm nhưng không giới hạn đối với việc chẩn đoán, thuốc men, hay thông tin cá nhân, ví dụ: tên, địa chỉ, số an sinh xã hội, thông tin bảo hiểm y tế, nếu có, thông tin hộ gia đình và thu nhập. Tất cả hoặc một phần của thông tin này theo đó được xem là thông tin sức khỏe được bảo vệ ("PHI"). Tôi hiểu những hồ sơ này có thể chứa thông tin bổ sung do các đối tượng hoặc tổ chức khác, bao gồm cả bác sĩ lẫn nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe thêm vào.

Sau khi tôi ký tắt các tùy chọn bên dưới thì thông tin về việc sử dụng dịch vụ điều trị ma túy và rượu, dịch vụ sức khỏe tâm thần, dịch vụ sức khỏe sinh sản, điều trị (Human Immunodeficiency Virus, HIV)/(Acquired Immune Deficiency Syndrome, AIDS) hay điều trị các bệnh lây truyền qua đường tình dục đều có thể được tiết lộ cho các mục đích được liệt kê trong phần IV.

Ngoài ra, tôi cho phép tiết lộ bất kỳ thông tin nào sau đây thông qua việc ký tắt bên dưới:

_____ Điều trị Lạm dụng Rượu/Ma túy

_____ Thông tin sức khỏe tâm thần (ngoại trừ ghi chú trị liệu tâm lý*)

_____ Dịch vụ sức khỏe sinh sản

_____ Thông tin liên quan đến HIV/AIDS

_____ Bệnh lây truyền qua đường tình dục

*Đơn này không được sử dụng để tiết lộ ghi chú trị liệu tâm lý. Để công bố các ghi chú trị liệu tâm lý, vui lòng sử dụng một mẫu đơn riêng biệt.

**New York: Thông qua việc trực tiếp cho phép tiết lộ thông tin cụ thể liên quan đến HIV/AIDS, điều trị lạm dụng rượu hoặc ma túy hay điều trị sức khỏe tâm thần theo đây, người nhận bị cấm tiết lộ lại thông tin đó mà không có sự cho phép của tôi trừ khi được luật liên bang hoặc tiểu bang cho phép. Nếu tôi bị phân biệt đối xử vì việc tiết lộ thông tin liên quan đến HIV, tôi sẽ liên hệ với Ban Nhân quyền Bang New York (New York State Division of Human Rights) theo số (212) 480-2493 hoặc Ủy ban Nhân quyền Thành phố New York (New York City Commission of Human Rights) theo số 212-306-7 450. Các cơ quan này có trách nhiệm bảo vệ quyền lợi của tôi.

II. Đối tượng Được quyền Tiết lộ Thông tin

Bằng cách ký vào Đơn ủy quyền này, nghĩa là quý vị đã cho phép Meijer tiết lộ thông tin được mô tả trong Đoạn I.

III. Đối tượng Nhận Thông tin được Tiết lộ

Meijer có thể tiết lộ thông tin được xác định trong Đoạn I cho các bên thứ ba, theo đó là các bên cung cấp dịch vụ hỗ trợ bệnh nhân, bao gồm nhưng không giới hạn ở thẻ đồng thanh toán, chương trình cấp thuốc miễn phí, quyền truy cập vào các loại thuốc được kiểm soát, quản lý điều trị bằng thuốc, hỗ trợ hoàn trả hoặc chương trình hỗ trợ bệnh nhân. Các bên thứ ba này có thể là các tổ chức phi lợi nhuận, các công ty tham gia quản lý chương trình thẻ đồng thanh toán, hỗ trợ bệnh nhân hoặc chương trình cấp thuốc miễn phí, hay các nhà sản xuất dược phẩm cũng như các công ty có liên kết với bên sản xuất dược phẩm.

IV. Mục đích

PHI của tôi có thể được sử dụng cho mục đích nhận các dịch vụ hỗ trợ bệnh nhân, bao gồm nhưng không giới hạn ở thẻ đồng thanh toán, chương trình cấp thuốc miễn phí, quản lý liệu pháp điều trị bằng thuốc, hỗ trợ hoàn trả hoặc các chương trình hỗ trợ bệnh nhân do những đối tượng được xác định trong Phần III quản lý. Hỗ trợ tài chính đó có thể bao gồm việc trang trải các khoản đồng thanh toán hoặc toàn bộ hay một phần chi phí điều trị của tôi.

V. Ngày hết hạn

Đơn ủy quyền này sẽ vẫn có hiệu lực, trừ khi bị tôi đưa ra văn bản yêu cầu thu hồi, cho đến khi kết thúc mối quan hệ điều trị của tôi với Meijer Specialty Pharmacy.

VI. Thông báo

Tôi hiểu rằng một khi PHI được tiết lộ theo Đơn ủy quyền này, dựa trên luật liên bang, không có gì đảm bảo rằng người nhận sẽ không tiết lộ lại thông tin sức khỏe của tôi cho bên thứ ba. Bất kỳ bên thứ ba nào như đã đề cập có thể không bị buộc phải tuân theo Đơn ủy quyền này hay luật liên bang hiện hành theo đó điều chỉnh việc sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe của tôi.

Đơn ủy quyền của Bệnh nhân và Thông báo về việc Tiết lộ thông tin (tiếp theo)

Tôi hiểu rằng tôi có thể từ chối ký hoặc có thể thu hồi (bất kỳ lúc nào) Đơn ủy quyền này vì bất kỳ lý do gì và việc từ chối hoặc thu hồi đó sẽ không ảnh hưởng đến quy trình bắt đầu, tiếp tục cũng như chất lượng điều trị của Meijer mà tôi đang sử dụng.

Tôi hiểu rằng Đơn ủy quyền này sẽ vẫn có hiệu lực cho đến khi hết hạn như được mô tả ở trên hoặc cho đến khi tôi gửi văn bản yêu cầu thu hồi qua đường bưu điện cho Meijer Specialty Pharmacy, 2929 Walker Ave NW, Grand Rapids, MI 49544, hoặc qua fax tới 1-855-963-4537. Việc thu hồi sẽ có hiệu lực ngay sau khi Meijer nhận được thông báo bằng văn bản của tôi, nhưng việc thu hồi sẽ không ảnh hưởng đến mọi tiết lộ đã được Meijer hoặc những đối tượng đề cập khác trong Đơn ủy quyền này thực hiện đúng theo Đơn ủy quyền trước khi Meijer nhận được văn bản yêu cầu thu hồi của tôi.

VII. Chữ ký

Tôi đã đọc và hiểu các điều khoản của Đơn ủy quyền này, cũng như đã có cơ hội bàn luận về các thắc mắc liên quan đến việc sử dụng và tiết lộ thông tin sức khỏe của mình. Bằng chữ ký của tôi dưới đây, tôi xin phép, bằng lòng và tự nguyện, cho phép sử dụng và/hoặc tiết lộ thông tin sức khỏe của tôi theo cách được mô tả ở trên.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Tên bệnh nhân	Chữ ký của Bệnh nhân hoặc Người đại diện	Ngày
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mô tả của Cơ quan Đại diện	Địa chỉ của Bệnh nhân	Ngày sinh của bệnh nhân

Thông báo về Thực hành Quyền riêng tư của Meijer Pharmacy và Meijer Specialty Pharmacy

THÔNG BÁO NÀY TRÌNH BÀY CÁCH SỬ DỤNG VÀ TIẾT LỘ THÔNG TIN Y TẾ VỀ QUÝ VỊ CŨNG NHƯ CÁCH THỨC MÀ QUÝ VỊ CÓ THỂ TIẾP CẬN VỚI THÔNG TIN NÀY. XIN VUI LÒNG XEM XÉT KỸ THÔNG BÁO DƯỚI ĐÂY.

Thông báo này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2018.

Theo yêu cầu của pháp luật, chúng tôi phải duy trì quyền riêng tư và bảo mật đối với thông tin sức khỏe được bảo vệ của quý vị cũng như cung cấp cho quý vị thông tin về quyền của quý vị và trách nhiệm của chúng tôi. Chúng tôi phải tuân theo các nghĩa vụ cũng như thực hành quyền riêng tư được nêu tại thông báo này, đồng thời cung cấp cho quý vị một bản sao của thông báo.

Chúng tôi sẽ không sử dụng hoặc chia sẻ thông tin của quý vị ngoài những gì được mô tả trong thông báo về quyền riêng tư này trừ khi quý vị ký văn bản cho phép chúng tôi thực hiện. Nếu quý vị quyết định cho phép, quý vị cũng có thể thay đổi quyết định của mình bất cứ lúc nào. Hãy gửi văn bản thông báo cho chúng tôi biết nếu quý vị thay đổi quyết định.

Trong trường hợp quyền riêng tư hoặc bảo mật đối với thông tin sức khỏe của quý vị bị xâm phạm, chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị biết.

Thông tin sức khỏe được bảo vệ là gì?

Để chúng tôi có thể cung cấp dịch vụ cho quý vị, chúng tôi cần biết và lưu giữ một số thông tin nhất định về quý vị. Thông tin chúng tôi sử dụng để xác định danh tính của quý vị được xem là thông tin sức khỏe được bảo vệ. Tên, thông tin liên lạc, thông tin về sức khỏe, tình trạng y tế cũng như toa thuốc mà quý vị từng dùng là một số ví dụ. Thông tin này có thể liên quan đến tình trạng sức khỏe thể chất hoặc tinh thần trong quá khứ, hiện tại hay tương lai của quý vị, việc cung cấp các sản phẩm và dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho quý vị hoặc khoản thanh toán của quý vị cho sản phẩm hoặc dịch vụ của chúng tôi.

Chúng tôi Có thể Thay đổi Thông báo này.

Chúng tôi có thể thay đổi các điều khoản của thông báo này và những thay đổi đó sẽ được áp dụng cho tất cả các thông tin về quý vị mà chúng tôi đang lưu giữ. Chúng tôi sẽ cung cấp cho quý vị một bản sao thông báo đã sửa đổi nếu quý vị yêu cầu. Các bản sao này sẽ được phân bổ sẵn tại hiệu thuốc. Chúng tôi cũng sẽ đăng thông báo sửa đổi tại hiệu thuốc và trên Trang web hiệu thuốc của chúng tôi, Meijer.com/pharmacy.

QUYỀN CỦA QUÝ VỊ

Quý vị có một số quyền sau đây đối với thông tin sức khỏe của mình. Để giúp quý vị, chúng tôi đã chỉ định một chuyên gia về quyền riêng tư giúp hỗ trợ trả lời các câu hỏi của quý vị, phản hồi yêu cầu cũng như nhận khiếu nại. Quý vị có thể liên hệ với chuyên gia về quyền riêng tư của chúng tôi bằng cách:

Viết thư gửi đến: Meijer Privacy Specialist
2929 Walker Avenue NW
Grand Rapids, MI 49544

Gọi đến: 1-800-543-3704, ấn phím 2
Gửi thư điện tử đến: privacyspecialist@meijer.com
Gửi fax: 1-616-791-5332

Để giúp quý vị có thể liên lạc với chúng tôi dễ dàng hơn, chúng tôi đã chuẩn bị sẵn các mẫu đơn yêu cầu đặt tại nhà thuốc nhưng chúng tôi không bắt buộc quý vị phải sử dụng các mẫu đơn này.

Quý vị có quyền khiếu nại nếu quý vị cảm thấy quyền lợi của mình bị xâm phạm. Nếu quý vị cho rằng quyền riêng tư của mình bị xâm phạm, quý vị cũng có thể gửi đơn khiếu nại đến chuyên gia về quyền riêng tư của chúng tôi. Quý vị cũng có thể gửi đơn khiếu nại đến Văn phòng Dân quyền của Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ bằng cách gửi đơn đến 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, gọi số 1-877-696-6775, hoặc truy cập www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/. Chúng tôi sẽ không thực hiện bất kỳ hành động công kích nào đối với quý vị trong trường hợp quý vị gửi đơn khiếu nại.

Quý vị có quyền yêu cầu chúng tôi giới hạn thông tin mà chúng tôi sử dụng hoặc chia sẻ nếu chúng có liên quan đến quý vị. Quý vị cũng có thể yêu cầu chúng tôi không sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe nhất định cho việc điều trị, thanh toán hoặc quy trình hoạt động của chúng tôi. Chúng tôi không buộc phải đồng ý với yêu cầu của quý vị. Chúng tôi rất có thể không đồng ý với yêu cầu có thể gây ảnh hưởng đến việc chăm sóc cho quý vị. Quý vị phải làm đơn nêu rõ để xác nhận những thể loại yêu cầu này.

Nếu quý vị tự chi trả cho toàn bộ chi phí dịch vụ của chúng tôi, quý vị có thể yêu cầu chúng tôi không chia sẻ thông tin đó với bảo hiểm y tế của quý vị nếu chúng nhằm mục đích thanh toán hoặc phục vụ cho quy trình hoạt động của chúng tôi. Quý vị phải yêu cầu riêng việc này tại mỗi hiệu thuốc trực thuộc trước khi chúng tôi gửi yêu cầu bảo hiểm sức khỏe của quý vị theo quy trình hoạt động bình thường của mình. Chúng tôi sẽ đồng ý với yêu cầu của quý vị trừ khi luật pháp yêu cầu chúng tôi chia sẻ thông tin đó với bảo hiểm y tế của quý vị.

Quý vị có quyền yêu cầu chúng tôi bảo mật việc liên hệ với quý vị. Quý vị có thể yêu cầu chúng tôi liên hệ với quý vị theo cách thức nhất định, chẳng hạn như gọi đến nhà quý vị hoặc nơi làm việc của quý vị hay gửi thư đến một địa chỉ khác. Quý vị phải làm đơn nêu rõ yêu cầu của mình và cho chúng tôi biết quý vị muốn được liên hệ theo cách thức nào hoặc ở đâu. Chúng tôi sẽ chấp thuận các yêu cầu hợp lý, nhưng trong trường hợp khẩn cấp, chúng tôi sẽ liên hệ với quý vị theo cách mà chúng tôi cho là cần thiết và thích hợp.

Quý vị có quyền nhận được bản sao điện tử hoặc bản sao giấy hồ sơ nhà thuốc của mình cùng các thông tin sức khỏe khác về quý vị mà chúng tôi đang lưu giữ. Chúng tôi lưu giữ thông tin sức khỏe của quý vị tại hồ sơ nhà thuốc được chỉ định trong khoảng thời gian cần thiết để tuân thủ luật pháp. Chúng tôi sẽ hỗ trợ để quý vị có thể dễ dàng nhanh chóng nhận được bản sao giấy miễn phí của Bản kê khai Chi phí Y tế tại hiệu thuốc, đây là danh sách các toa thuốc gần đây mà quý vị dùng cùng số tiền quý vị đã thanh toán. Quý vị có thể tự in bản sao cho mình thông qua tài khoản trực tuyến cá nhân của quý vị trên [Meijer.com/pharmacy](https://www.meijer.com/pharmacy). Quý vị sẽ phải sử dụng tên người dùng và mật khẩu để truy cập hồ sơ.

Quý vị cũng có thể truy cập hoặc nhận bản sao hồ sơ nhà thuốc của mình bằng cách gửi đơn yêu cầu. Chúng tôi có thể tính một khoản phí hợp lý, dựa trên chi phí cho quý vị. Hãy cho chúng tôi biết quý vị muốn bản sao giấy hay bản điện tử, chẳng hạn như trên đĩa CD hoặc ổ USB, cũng như chúng tôi nên gửi bản sao cho ai và đến địa chỉ nào. Chúng tôi sẽ thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ ngày chúng tôi nhận được yêu cầu phản hồi của quý vị. Mặc dù hiếm khi xảy ra, nhưng nếu chúng tôi từ chối yêu cầu truy cập hoặc sao chép thông tin sức khỏe của quý vị thì quý vị có thể yêu cầu chúng tôi xem xét lại việc từ chối.

Quý vị có quyền yêu cầu chúng tôi sửa lại hồ sơ ở nhà thuốc của quý vị. Nếu quý vị cho rằng thông tin của mình không đầy đủ hoặc không chính xác, hãy yêu cầu chúng tôi sửa thông tin. Quý vị cũng có thể yêu cầu nhà thuốc sửa đổi thông tin của quý vị. Nếu nhà thuốc không thể sửa đổi thông tin mà quý vị cho là không đầy đủ hoặc không chính xác thì quý vị cần phải gửi đơn yêu cầu chuyên gia về quyền riêng tư của chúng tôi sửa đổi thông tin cho quý vị. Yêu cầu của quý vị phải kèm theo lý do hợp lý. Chúng tôi có thể từ chối yêu cầu của quý vị. Nếu chúng tôi từ chối yêu cầu của quý vị, chúng tôi sẽ gửi văn bản thông báo trong vòng 60 ngày. Quý vị có thể gửi tuyên bố không đồng ý với quyết định của chúng tôi, đồng thời chúng tôi cũng có thể bác bỏ tuyên bố của quý vị.

Quý vị có quyền yêu cầu chúng tôi cung cấp danh sách những đối tượng mà chúng tôi đã chia sẻ thông tin của quý vị. Danh sách này được gọi là hồ sơ giải trình và sẽ không bao gồm các tiết lộ về hoạt động điều trị, thanh toán cũng như chăm sóc sức khỏe. Danh sách kể trên cũng sẽ không bao gồm một số tiết lộ cụ thể, chẳng hạn như bất kỳ thông tin nào mà quý vị yêu cầu chúng tôi bảo mật, những tiết lộ trực tiếp với quý vị hoặc bạn bè hay thành viên gia đình liên quan đến quy trình chăm sóc của quý vị hay tiết lộ vì mục đích thông báo.

Quý vị cũng phải thông báo cho chúng tôi biết quý vị cần danh sách giải trình của mình trong khoảng thời gian nào, nhưng không được vượt quá sáu năm. Hồ sơ giải trình này cứ sau 12 tháng sẽ được cung cấp miễn phí. Nếu quý vị yêu cầu thêm một bản kê khác khi chưa đầy 12 tháng kể từ lúc nhận được bản sao miễn phí, chúng tôi có thể tính một khoản chi phí cơ sở hợp lý cho quý vị. Chúng tôi sẽ không tính phí cho quý vị nếu chúng tôi không thông báo trước cho quý vị về chi phí, cũng như cho phép quý vị được quyền hủy hoặc thay đổi yêu cầu của mình.

Quý vị có quyền chọn đối tượng khác đại diện quý vị làm việc. Nếu quý vị cung cấp cho ai đó giấy ủy quyền chăm sóc sức khỏe hoặc nếu họ là người giám hộ hợp pháp của quý vị thì người đó có thể thay mặt quý vị thực hiện các quyền hợp lý mà quý vị có cũng như đưa ra lựa chọn liên quan đến thông tin sức khỏe của quý vị. Chúng tôi cần phải đảm bảo rằng người đó có thẩm quyền này cũng như có thể thay quý vị thực hiện trước khi chúng tôi làm việc với họ.

Quý vị có quyền nhận được bản sao của thông báo về quyền riêng tư này bất cứ lúc nào. Quý vị có thể yêu cầu bản sao của thông báo này mọi lúc, ngay cả khi quý vị đã đồng ý nhận thông báo dưới dạng điện tử. Các bản sao giấy sẽ được phân bố sẵn tại tất cả nhà thuốc trực thuộc hoặc bằng cách liên hệ với chuyên gia về quyền riêng tư của chúng tôi, cũng như sẵn có tại [Meijer.com/pharmacy](https://www.meijer.com/pharmacy).

CÁCH CHÚNG TÔI THƯỜNG SỬ DỤNG HOẶC CHIA SẺ THÔNG TIN SỨC KHỎE CỦA QUÝ VỊ

Chúng tôi sử dụng và chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho việc điều trị, thanh toán và quy trình hoạt động của chúng tôi.

Điều trị ở đây nghĩa là nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe sẽ cung cấp, điều phối hoặc quản lý dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị. Các nhà thuốc tại Meijer được xem là nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Chúng tôi có thể sử dụng thông tin sức khỏe của quý vị, đồng thời chia sẻ thông tin đó với các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe khác đang điều trị cho quý vị. Ví dụ về việc điều trị bao gồm cấp phát thuốc, liên hệ với quý vị để theo dõi dịch vụ chăm sóc mà chúng tôi cung cấp cho quý vị, cung cấp các dịch vụ lâm sàng như tiêm phòng và dịch vụ kiểm tra sức khỏe, đồng thời trao đổi với quý vị về các chương trình quản lý bệnh tật của tiểu bang, nhắc hẹn, nhắc nhở lấy thêm thuốc theo toa, chương trình tuân thủ, lựa chọn điều trị thay thế, thuốc gốc, sản phẩm, dịch vụ chăm sóc sức khỏe mà chúng tôi cung cấp, các chương trình sức khỏe tổng quát hoặc sức khỏe của chính phủ mà quý vị có thể quan tâm cũng như thông tin khác liên quan đến các loại thuốc được kê đơn hay dịch vụ chăm sóc tại nhà thuốc của quý vị.

Đăng ký Chương trình. Một số loại thuốc quý vị dùng có thể thuộc một phần của chương trình Chiến lược Giảm thiểu và Đánh giá Rủi ro (REMS). Các chương trình REMS có thể yêu cầu quý vị đăng ký với một công ty bên ngoài và/hoặc gửi kết quả xét nghiệm chẩn đoán trước khi chúng tôi cấp phát thuốc. Khi quý vị đăng ký hoặc gửi kết quả xét nghiệm, quý vị có thể phải chia sẻ thông tin sức khỏe, thông tin đăng ký hoặc kết quả xét nghiệm của quý vị cho các công ty bên ngoài đó để họ có thể tiếp tục cấp phát thuốc REMS cho quý vị.

Thanh toán ở đây nghĩa là các hành động do Meijer thực hiện để lập hóa đơn cho các dịch vụ. Chúng tôi có thể sử dụng và chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị để lập hóa đơn, cũng như nhận thanh toán từ các chương trình sức khỏe hoặc các tổ chức khác. Ví dụ về việc thanh toán bao gồm xác định tính đủ điều kiện chương trình bảo hiểm y tế của quý vị cùng số tiền đồng thanh toán hoặc đồng bảo hiểm, yêu cầu chương trình bảo hiểm của quý vị thanh toán cho chúng tôi các dịch vụ mà quý vị sử dụng, các hoạt động thu tiền cũng như các hoạt động đánh giá việc sử dụng, như cấp phép trước khi sử dụng dịch vụ của chúng tôi.

Hoạt động chăm sóc sức khỏe ở đây là những hoạt động mà chúng tôi thực hiện để điều hành công việc kinh doanh của mình. Ví dụ về các hoạt động chăm sóc sức khỏe mà chúng tôi có thể sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị bao gồm đào tạo, đánh giá chất lượng, các hoạt động cải tiến, xem xét hiệu suất hoặc đánh giá trình độ của các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe, dịch vụ pháp lý hay chương trình tuân thủ, kiểm toán các phòng ban chức năng, lập kế hoạch kinh doanh và hoạt động quản lý, việc chuẩn bị toa thuốc của nhà thuốc trung tâm do chúng tôi sở hữu và điều hành, chia sẻ thông tin về các lựa chọn điều trị thay thế cũng như mô tả các sản phẩm hoặc dịch vụ liên quan đến sức khỏe mà chúng tôi cung cấp. Chúng tôi có thể gọi tên quý vị khi đã chuẩn bị xong đơn thuốc của quý vị.

TÌNH HUỐNG QUÝ VỊ CÓ QUYỀN LỰA CHON RẰNG CHÚNG TÔI NÊN CHIA SẺ NHỮNG GÌ

Trong một số tình huống, quý vị có thể cho chúng tôi biết quý vị muốn chọn cách thức nào để chúng tôi chia sẻ thông tin. Nếu quý vị có ý muốn rõ ràng trong việc muốn chúng tôi chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị như thế nào trong các tình huống được mô tả bên dưới, hãy cho chúng tôi biết điều quý vị muốn. Nếu quý vị không thể cho chúng tôi biết ý muốn của mình, chúng tôi có thể chia sẻ thông tin của quý vị nếu chúng tôi tin rằng việc đó mang lại lợi ích tốt nhất cho quý vị. Chúng tôi cũng có thể chia sẻ thông tin của quý vị khi cần thiết nhằm giảm bớt mối đe dọa nghiêm trọng và sắp xảy ra đối với sức khỏe hoặc sự an toàn của quý vị.

Cứu trợ Thiên tai. Chúng tôi có thể sử dụng đánh giá chuyên môn để mang lại lợi ích tốt nhất cho quý vị, sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho các mục đích cứu trợ thiên tai bao gồm cung cấp thông tin cho các tổ chức được luật pháp hoặc điều lệ ủy quyền nhằm hỗ trợ hoạt động cứu trợ thiên tai.

Gây quỹ. Chúng tôi có thể liên hệ với quý vị để cung cấp thông tin liên quan đến việc gây quỹ, nhưng quý vị có thể yêu cầu chúng tôi ngừng liên lạc lại với mình.

Các đối tượng liên quan đến việc thanh toán hoặc chăm sóc sức khỏe của quý vị. Với sự hiện diện của quý vị, đội ngũ dược sĩ cùng các chuyên gia khác của chúng tôi sẽ sử dụng phán đoán chuyên môn để chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho thành viên gia đình, họ hàng thân thiết, bạn thân hoặc bất kỳ người nào mà quý vị xác định có liên quan đến việc thanh toán hoặc chăm sóc sức khỏe của quý vị. Điều này cho phép quý vị được quyền nhờ người khác đưa hoặc nhận đơn thuốc cho mình. Sau khi quý vị qua đời, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin của quý vị cho người có liên quan đến việc chăm sóc sức khỏe của quý vị hoặc người sở hữu giấy tờ có thẩm quyền thay mặt quý vị hay liên quan đến di sản của quý vị, trừ khi có hạn chế.

CÁC TÌNH HUỐNG KHÁC MÀ CHÚNG TÔI CẦN SỬ DỤNG HOẶC CHIA SẺ THÔNG TIN SỨC KHỎE CỦA QUÝ VỊ

Chúng tôi được quyền hoặc bắt buộc phải chia sẻ thông tin của quý vị trong vài tình huống khác – thường là để đóng góp cho lợi ích cộng đồng, chẳng hạn như vì sức khỏe cộng đồng cũng như mục đích nghiên cứu. Chúng tôi phải đáp ứng nhiều điều kiện theo luật trước khi có thể chia sẻ thông tin của quý vị cho những mục đích này, tuy nhiên, chúng tôi không cần giấy ủy quyền của quý vị. Các tình huống khác mà chúng tôi có thể sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị là:

Cho các đối tác kinh doanh. Chúng tôi ký hợp đồng với các nhà cung cấp (được gọi là đối tác kinh doanh) để nhận sự trợ giúp từ họ trong việc thực hiện các dịch vụ của mình. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho các đối tác kinh doanh của chúng tôi để họ có thể thực hiện công việc mà chúng tôi yêu cầu.

Các hoạt động an toàn và sức khỏe cộng đồng. Khi được pháp luật cho phép hoặc yêu cầu, chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị với cơ quan y tế công cộng, chẳng hạn như Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh, Cơ quan Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm (FDA), Cơ quan Quản lý An toàn Nghề nghiệp và Sức khỏe Hoa Kỳ cũng như Sở Y tế của Tiểu bang, địa phương, với mục đích ngăn ngừa hoặc kiểm soát bệnh tật, thương tích hay tàn tật.

Các hoạt động y tế công cộng có thể bao gồm báo cáo lạm dụng hoặc bỏ bê trẻ em, báo cáo thông tin cho FDA (chẳng hạn như thông tin về chất lượng, an toàn hoặc hiệu quả về các sản phẩm do FDA quản lý, các sự cố do tác dụng phụ, lỗi sản phẩm hoặc sản phẩm không đạt tiêu chuẩn, theo dõi sản phẩm của FDA, thu hồi sản phẩm, sửa chữa, thay thế, đánh giá lại, hoặc hệ thống giám sát an toàn sau tiếp thị), cũng như thông báo về các bệnh truyền nhiễm để can thiệp hoặc điều tra. Trong trường hợp chúng tôi cần báo cáo cho chủ doanh nghiệp của quý vị thông tin để đánh giá về việc giám sát y tế tại nơi làm việc hoặc để đánh giá xem quý vị có bị bệnh hoặc thương tích liên quan đến công việc hay không, trước tiên chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị. Việc báo cáo thông tin tiềm ẩn nguy cơ cho học khu của quý vị, trong trường hợp luật tiểu bang yêu cầu nhằm mục đích ghi danh, sẽ cần phải có sự đồng ý của quý vị.

Nạn nhân bị lạm dụng, bỏ rơi hoặc bạo lực gia đình. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho cơ quan chính phủ, chẳng hạn như cơ quan dịch vụ xã hội hoặc dịch vụ bảo vệ, nếu chúng tôi cho rằng quý vị là nạn nhân của việc lạm dụng, bỏ bê hoặc bạo lực gia đình. Chúng tôi sẽ chỉ chia sẻ loại thông tin này trong phạm vi luật pháp yêu cầu.

Hoạt động giám sát y tế. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho cơ quan giám sát sức khỏe đối với các hoạt động được pháp luật cho phép, chẳng hạn như kiểm toán, thanh tra, điều tra, tố tụng pháp lý, hoạt động cấp phép hoặc kỷ luật, các hoạt động khác cần thiết để giám sát hệ thống chăm sóc sức khỏe, khả năng đủ điều kiện tham gia chương trình phúc lợi của chính phủ, nhằm mục đích tuân theo tiêu chuẩn chương trình quy định của chính phủ và tuân thủ luật dân quyền.

Tố tụng tư pháp và hành chính. Nếu quý vị đang tham gia vào một vụ kiện hoặc tranh chấp, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin y tế về quý vị theo lệnh của tòa án hoặc lệnh hành chính. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin y tế về quý vị khi có trát đòi hầu tòa, yêu cầu tìm hiểu hoặc quy trình hợp pháp khác liên quan đến đối tượng có tranh chấp, nhưng chỉ khi đã thực hiện thông báo cho quý vị biết về yêu cầu đó hoặc khi có được lệnh bảo vệ thông tin yêu cầu.

Thực thi pháp luật. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho mục đích thực thi pháp luật khi luật pháp yêu cầu hoặc để trả lời trát đòi hầu tòa hợp lệ hay quy trình pháp lý khác. Nếu cơ quan thực thi pháp luật yêu cầu chúng tôi giúp đỡ, chúng tôi có thể hỗ trợ xác định vị trí hoặc xác định nghi phạm, kẻ chạy trốn, nhân chứng vật chất hoặc người mất tích. Nếu quý vị phạm tội tại cơ sở của chúng tôi, chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị với cơ quan thực thi pháp luật.

Chuyên viên điều tra tử vong bất thường, giám định viên y tế và trưởng ban tang lễ. Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin sức khỏe của quý vị cho chuyên viên điều tra tử vong bất thường hoặc giám định viên y tế để xác định thông tin về tình trạng tử vong hoặc xác định nguyên nhân cái chết. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho trưởng ban tang lễ theo luật hiện hành để họ có thể thực hiện nhiệm vụ của mình.

Các tổ chức thu mua nội tạng hoặc mô. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị với các tổ chức thu mua nội tạng hoặc các tổ chức khác tham gia vào việc mua, lưu trữ hoặc cấy ghép nội tạng với mục đích hiến và cấy ghép mô.

Nghiên cứu. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho các nhà nghiên cứu khi nghiên cứu của họ đã được phê duyệt bởi hội đồng đánh giá thể chế hoặc hội đồng về quyền riêng tư theo đó đã xem xét đề xuất nghiên cứu và các giao thức thiết lập để đảm bảo quyền riêng tư của quý vị cũng như thay đổi hoặc khước từ yêu cầu cần giấy ủy quyền của quý vị.

Để ngăn chặn mối đe dọa nghiêm trọng đối với sức khỏe hoặc sự an toàn. Chúng tôi có thể sử dụng và chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị trong trường hợp cần thiết để ngăn chặn mối đe dọa nghiêm trọng đang hoặc sắp xảy ra đối với sức khỏe và sự an toàn của quý vị hoặc sức khỏe và sự an toàn của công chúng hay của cá nhân khác.

Quân đội và cựu chiến binh. Nếu quý vị là thành viên của lực lượng vũ trang, chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị theo yêu cầu của cơ quan chỉ huy quân sự. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ thông tin về quân nhân nước ngoài cho cơ quan quân sự thích hợp.

Hoạt động tình báo và an ninh quốc gia. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị cho các quan chức liên bang có thẩm quyền thực hiện hoạt động tình báo, phản gián và các hoạt động an ninh quốc gia khác được pháp luật cho phép.

Dịch vụ bảo vệ cho Tổng thống và những người khác: Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin về quý vị cho các quan chức liên bang có thẩm quyền để họ có thể tiến hành bảo vệ cho Tổng thống, những người có thẩm quyền khác hoặc các nguyên thủ nước ngoài hay để tiến hành các cuộc điều tra đặc biệt.

Cho cơ sở cải huấn. Nếu quý vị hiện đang hoặc vừa bị kết án tù tại một cơ sở cải huấn, chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị với cơ sở giáo dục hoặc cơ quan cần thiết để quản lý sức khỏe của quý vị cũng như sức khỏe và sự an toàn của cá nhân khác.

Thông tin khừ nhận dạng danh tính. Chúng tôi có thể sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị nếu thông tin đó bị thay đổi theo cách không và không thể sử dụng được để nhận dạng danh tính quý vị.

Thông báo. Chúng tôi có thể sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe liên quan đến vị trí và tình trạng chung của quý vị để thông báo hoặc hỗ trợ thông báo cho thành viên trong gia đình, đại diện cá nhân hoặc một người khác chịu trách nhiệm chăm sóc quý vị.

Theo quy định của pháp luật. Chúng tôi sẽ sử dụng hoặc chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị khi luật pháp yêu cầu.

Bồi thường lao động. Chúng tôi có thể chia sẻ thông tin sức khỏe của quý vị trong phạm vi được cho phép và trong phạm vi cần thiết để tuân thủ luật liên quan đến quy trình bồi thường cho người lao động hoặc các chương trình tương tự khác do luật quy định.

Để biết thêm thông tin, xin vui lòng truy cập www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/undiluties/consumers/index.html.

Chúng tôi tuân thủ luật dân quyền Liên bang hiện hành và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật hay giới tính.